



#### DAGLI USA LINEA DIRETTA CON L'ITALIA

Facile: Basta selezionare da qualsiasi telefono uno dei numeri sottoindicati senza prefisso.

■ Veloce: Risponde direttamente un operatore Italcable in Italia pronto a collegarti con chi desideri.

Comodo: Non occorre denaro contante: la telefonata viene addebitata al numero italiano chiamato o su carta di credito telefonica italiana.

1800 543 7662 via AT&T 1800 234 8259 via MCI 1800 366 3050 via SPRINT

#### ITALYDIRECT è attivo anche dai seguenti paesi:

ARGENTINA (1)	0039800555111	INDONESIA (1)	0080139
AUSTRALIA TELSTRA	1800881390	IRAN	Vedi nota 7
AUSTRALIA OPTUS	00855139	ISRAELE	1773902727
BERMUDA	Vedi nota 6	KENYA (8)	080047
BRASILE (2)	0008039	MALAYSIA (▼)	8000039
CANADA	18003634039	MESSICO (4)	*671
CILE (1)	000339	MOZAMBICO (1)	817
CINA	10839	NUOVA ZELANDA	000939
COLOMBIA	980390057	PERU'	197
COREA DEL SUD (3)	00939	PORTO RICO	18005437662
COSTA RICA	169	REP.DOMINICANA (▼)	18003330239
ECUADOR (▼)	174	SINGAPORE	8000390390
FILIPPINE	10537	TAIWAN (▼)	0080390039
GIAPPONE (▼)	0039391	THAILANDIA (1)	001999391000
GUATEMALA	193	URUGUAY (5)	000439
HAWAII	18008653939	VENEZUELA (▼)	80011391
HONG KONG	8000039	VERGINI IS. AM.	18005437662
INDIA	0003917	ZAMBIA	00881

- (1) Solo dai telefoni privati.
- (2) Dai telefoni privati e da quelli pubblici di colore blu.
- (3) Dai teletoni pubblici premere il tasto rosso e selezionare il numero 20 seguito dal tasto asterisco (\*) (4) Dai teletoni pubblici premere il tasto asterisco (\*) seguito dal numero 671. Dai teletoni privati dei principali alberghi premere due volte il tasto asterisco
- (°) seguito dal numero 17. (5) Dai telefoni privati e da quelli pubblici di colore
- giallo. (6) Premere il tasto ITALYDIRECT su speciali telefoni
- situali nei principali luoghi di interesse turistico. (7) Premere il tasto ITALYDIRECT su speciali teletoni situali a Tețeran (aeroporto e principali alberghi). (8) Solo dai teletoni privati situati a Nairobi, Mombasa
- e Malindi.

  (\*) Dai telefoni pubblici introdurre una moneta.

**MMItalCable** 

«... a tutti coloro che vogliono conoscere le regole del calcio per capire ed amare sempre di più il giuoco più bello del mondo.



PRIMA DI INIZIARE UN MOMENTO DI RIFLESSIONI IL CALCIO E'ANCHE AMICIZIA





### LA PREFAZIONE



Quando ci si avvicina ad un gioco e poi, in qualche modo, si prende parte allo stesso, ciò comporta necessariamente la conoscenza delle regole che lo disciplinano. Il gioco del calcio, in particolare, essendo anche lo sport più diffuso nel mondo, riesce ad attivare l'attenzione di miliardi di persone quando una partita viene trasmessa in

Il Regolamento del calcio, emanato in terra britannica nel 1863, non ha subito cambiamenti notevoli trovando la sua forza oltre che nella sua secolare tradizione, anche e

soprattutto nella continuità e nella semplicità delle sue 17 regole.

Oggi con l'inserimento di alcune modifiche ci sembra opportuno «rivisitare» il regolamento tutto con una maggiore attenzione a quanto concerne il fuori gioco e — in particolare — il tanto discusso passaggio indietro al proprio portiere.

Può quindi capitare che uno spettatore non capisca a fondo il perché di un intervento

arbitrale e se la prenda con il direttore di gara.

Certo queste pagine non costituiscono una panacea contro la violenza ma, almeno, mi auguro che possano aiutare a capire il comportamento dell'arbitro.

C'è già troppa violenza in giro perché se ne senta il bisogno di aggiungerne altra pro-

prio la domenica.

Ed è in quest'ottica — lo ripeto soltanto di una migliore conoscenza del Regolamento che ancora una volta Bruno Amatucci, con una formula simpatica e collaudata, ripropone questo «CODICE» comportamentale con il dichiàrato intento di contribuire

allo sviluppo di un calcio sempre più trasparente e sempre più ordinato.

Dove ordine è sinonimo di rispetto: conoscere dunque per rispettare le regole sempre. In campo come sugli spalti, dalle curve alle tribune di tutti i campi della Serie A e B. È questo l'augurio di tutti noi che lavoriamo quotidianamente nel pianeta «CALCIO» affinché il calcio resti uno sport che richiede sempre una giusta miscellanea tra tecnica e fantasia, tra coraggio e lealtà, tra agonismo e correttezza.

Che queste pagine possano, con un sorriso, costituire una piccola fonte di conoscenza: con questa speranza Vi auguro una buona lettura. E poi, naturalmente, arrivederci

allo stadio.

Avv.to / liciano/Nizzola Presidente della / Lega/Nazione la P windle Professionisti



È sera, piove e sto tornando a casa. Guido con calma e quindi, quando sento il trillare di un fischietto rimango un po' sorpreso. Non mi sembra di aver commesso alcuna infrazione ma il dubbio mi assale e rallento sino a fermarmi.

Abbasso il vetro alla ricerca del vigile urbano e con mia grande sorpresa vedo invece un fischietto che, con un balzo, viene a sedersi vicino a me. Ormai — chi mi legge lo sa — non mi soprendo più di tanto quando un oggetto prende a parlarmi; mi è già capitato con un gettone telefonico, con una lampadina o, ultimamente addirittura con un satellite.

Subito mi apostrofa: "visto che hanno emanato alcune nuove regole del giuoco del calcio, perché non le illustri con la

speranza che il tifoso - conoscendole esattamente — non se la prenda con l'arbitro? Forse puoi far diminuire la violenza negli stadi almeno in conseguenza del mio fischiare. Rammenta, alla base di ogni forma di violenza c'è sempre un pizzico di ignoranza. Nell'accezione del termine ossia di non conoscenza.

Pensaci e vedi cosa puoi fare. Per questo mi rivolgo all'avvocato Luciano Nizzola, Presidente della Lega Nazionale Professionisti visto che il suo "mondo" è costituito dalle società di serie A e B e, consequenzialmente, di tutti i tifosi che gravitano attorno ad esse. In Via Filippetti trovo molta comprensione anche se hanno problemi ben più gravi.

Ottenuto l'ok di massima chiedo aiuto alla matita dell'amico Moreno Chiacchiera e tutti insieme iniziamo una nuova avventura, al termine della quale ci sentiamo confortati. Ancora una volta speriamo che qualche lettore possa capire e sostenere l'operato dell'arbitro. Un poeta scriveva "l'uomo che prova piacere guardando il giuoco del calcio è migliore di un altro che non prova lo stesso piacere".

Che queste poche pagine possano aiutarci a diventare tutti un po' migliori di come eravamo prima di averle sfogliate, con un sorriso. È questo, oltre che l'augurio, il nostro impegno nei confronti del lettore. Un grazie a tutti per la fiducia accor-

P.S. - Il fischietto uscendo dalla mia auto ha lasciato una sua foto che ho inserito a pag. 2.

Non ci credevate, eh?

Inoltre, per motivi di semplificazione, il genere maschile è utilizzato nelle Regole del Giuoco per gli arbitri, i guardalinee, i calciatori e i dirigenti. Esso si riferisce tanto alle donne quanto agli uomini.

A Cesare quello che è di Cesare.

#### 1) Dimensioni

Il terreno di giuoco deve essere un rettangolo della lunghezza massima di m. 120 e minima di m. 90; della larghezza massima di m. 90 e minima di 45. Per le gare internazionali le misure devono essere: lunghezza massima m. 110, minima m. 100; larghezza massima m. 75, minima m. 64.

In ogni caso la lunghezza deve essere maggiore della larghezza.

#### 2) Segnatura

Il terreno di giuoco, in conformità della pianta, deve essere segnato con linee chiaramente visibili, la cui larghezza non deve superare i cm. 12 e non da solchi a forma di «V».

I lati maggiori del rettangolo sono denominati «linee laterali», quelli minori «linee di porta».

In ogni angolo del terreno deve essere fissata una bandierina su di un'asta di altezza non inferiore a m. 1,50, la cui estremità superiore non deve essere appuntita.

Una bandierina analoga potrà essere fissata sui due lati maggiori del terreno, a non meno di un metro di distanza dalla linea laterale, all'altezza della linea mediana. Attraverso il terreno, per tutta la sua larghezza, deve essere tracciata la linea mediana. Il centro del terreno di giuoco deve essere visibilmente segnato con un apposito punto, intorno al quale deve essere segnata una circonferenza avente il raggio di m. 9,15.

#### 3) Area di porta

Alle due estremità del terreno di giuoco, a distanza di m. 5,50 da ciascun palo della porta, verso l'interno, devono essere tracciate due linee perpendicolari alla linea di porta, lunghe m. 5,50. Esse devono essere congiunte da una linea parallela alla linea di porta. Entrambe le aree delimitate da dette linee e dalla linea di porta sono denominate «area di porta».

#### 4) Area di rigore

Alle due estremità del terreno di giuoco, a distanza di m. 16,50 da ciascun palo della porta, verso l'interno, devono essere tracciate due linee perpendicolari alla linea di porta, lunghe m. 16,50. Esse devono essere congiunte da una linea parallela alla linea di porta. Entrambe le aree delimitate da dette linee e dalla linea di porta sono denominate «area di rigore».

Entro ciascuna area di rigore, alla distanza di m. 11 dal centro di porta, lungo una linea immaginaria perpendicolare ad essa, deve essere segnato in modo ben visibile un punto denominato «punto del calcio di rigore».

Da ciascun punto del calcio di rigore deve essere tracciato, all'esterno dell'area di rigore, un arco di circonferenza avente il raggio di m. 9,15.



# IL TERRENO DI GIUOCO



Da ciascuno dei vertici del terreno, in cui sono infisse le bandierine d'angolo, all'interno del terreno, deve essere tracciato un quarto di circonferenza avente il raggio di m. 1.

#### 6) Le porte

Al centro di ciascuna linea di porta devono essere collocate le porte, costituite da due pali verticali, equidistanti dalle bandierine d'angolo e distanti fra loro m. 7,32 (misura interna) e riuniti alle loro estremità superiori da una sbarra trasversale il cui bordo inferiore deve risultare a m. 2,44 dal suolo.

Per motivi di sicurezza, le porte, incluse le parti mobili, dovranno essere solidamente ancorate al suolo.

La larghezza e lo spessore dei pali e della sbarra trasversale non dovranno essere superiori a 12 cm. I pali della porta e la sbarra trasversale dovranno avere la stessa larghezza. Dietro le porte debbono essere fissate, ai pali, alle sbarre trasversali ed al terreno, delle reti opportunamente tese e sistemate in modo da non disturbare il portiere.

Reti delle porte: le reti, in canapa, juta o nylon, sono ammesse a condizione che i fili della rete in nylon non siano più sottili di quelli in canapa o juta.

Nota



- Il pallone deve essere sferico. L'involucro esterno deve essere di cuoio o di altro materiale approvato. Per la sua confezione non potrà essere utilizzato alcun materiale che possa costituire pericolo per i calciatori.
- Il pallone deve avere una circonferenza massima di cm. 71 e minima di cm. 68.
   All'inizio della gara esso deve avere il peso massimo di gr. 453 e minimo di gr. 396.
- La pressione deve essere pari a 0,6-1,1 atmosfere, ossia da 600 a 1.100 gr. per centimetro quadrato al livello del mare.
- Il pallone non potrà essere cambiato durante la gara, senza l'autorizzazione dell'arbitro.







- La gara sarà giuocata da due squadre, formate ciascuna da un massimo di undici calciatori, uno dei quali giocherà da portiere.
- 2) È consentita la utilizzazione di calciatori di riserva in qualsiasi gara giuocata secondo il Regolamento di una competizione ufficiale sotto la giurisdizione della F.I.F.A., delle Confederazioni o delle Associazioni Nazionali a condizione che siano rispettate le seguenti disposizioni:
- a) deve essere preventivamente ottenuta l'autorizzazione della o delle Associazioni internazionali o Nazionali interessate;
- b) il Regolamento della competizione deve specificare il numero dei calciatori di riserva che possono essere indicati e quanti di essi possono essere utilizzati, tenendo conto della limitazione indicata al paragrafo seguente;
- c) una squadra non deve essere autorizzata ad utilizzare più di due sostituti per partita, che devono essere scelti tra un massimo di cinque calciatori i cui nomi (se il Regolamento della competizione lo prevede) debbono essere comunicati all'arbitro prima dell'inizio della gara;
- d) nonostante la restrizione imposta al paragrafo c), una squadra può egualmente utilizzare un terzo sostituto, a condizione che sia indicato come portiere di riserva, che può essere utilizzato solo per sostituire il portiere. Se, tuttavia, il portiere è espulso, il portiere di riserva può successivamente sostituire un altro calciatore della stessa squadra e giocare come portiere.
- 3) In qualsiasi altra gara, possono essere utilizzati calciatori di riserva nel caso in cui le due squadre si accordino su un numero massimo, non superiore a cinque, ed i termini dell'accordo siano comunicati all'arbitro prima dell'inizio della gara.
- Se l'arbitro non viene informato, o le due squadre non pervengono ad un accordo, potrà essere consentita la utilizzazione di non più di due calciatori di riserva. In tutti i casi, i calciatori di riserva devono essere scelti tra un massimo di cinque calciatori, i cui nomi possono essere richiesti per comunicarli all'arbitro prima dell'inizio della gara.
- 4) Uno qualsiasi degli altri calciatori può scambiare il proprio ruolo con il portiere, a condizione che l'arbitro sia preventivamente informato dello scambio e che questo avvenga durante una interruzione del giuoco.
- 5) Nei casi di sostituzione del portiere o di altri calciatori devono essere osservate le seguenti disposizioni:
  - a) l'arbitro deve essere informato prima che la sostituzione avvenga;
- b) il calciatore di riserva non deve entrare nel terreno di giuoco finché il calciatore sostituito non ne sia uscito e soltanto dopo aver ottenuto un cenno di assenso dall'arbitro;
- c) egli deve entrare nel terreno di giuoco durante una interruzione, all'altezza della linea mediana;
  - d) un calciatore che sia stato sostituito non potrà più prendere parte al giuoco;

 e) un calciatore di riserva sarà sottoposto all'autorità e giurisdizione dell'arbitro, sia chiamato o meno a partecipare al giuoco;

f) la sostituzione ha effetto dal momento in cui il sostituto entra nel terreno di giuoco. Pertanto, egli è considerato partecipante al giuoco, allorché colui che egli sostituisce cessa di esserlo.

#### **Punizione**

- a) Il giuoco non deve essere interrotto per una infrazione al comma 4) della Regola. I calciatori inadempienti saranno ammoniti immediatamente dopo che il pallone avrà cessato di essere in giuoco.
- b) Se un calciatore di riserva entra nel terreno di giuoco e giuoca senza l'autorizzazione dell'arbitro, il giuoco deve essere interrotto. Il calciatore di riserva dovrà essere ammonito ed allontanato dal terreno di giuoco o espulso a seconda delle circostanze. Il giuoco dovrà essere ripreso dall'arbitro con una propria rimessa nel punto in cui si trovava il pallone quando il giuoco è stato interrotto, a meno che lo stesso, in quel momento, si trovi nell'area di porta, nel qual caso sarà rimesso in giuoco sulla linea dell'area di porta, parallela alla linea di porta, nel punto più vicino a quello in cui si trovava il pallone quando il giuoco è stato interrotto.
- c) Per qualsiasi altra infrazione alla presente Regola, il calciatore inadempiente deve essere ammonito e, se il giuoco è stato interrotto dall'arbitro per infliggere l'ammonizione, dovrà essere ripreso con un calcio di punizione indiretto, battuto da un calciatore della squadra avversaria dal punto in cui si trovava il pallone al momento della interruzione, con riserva delle condizioni di deroga imposte dalla Regola 13.
- d) Se il Regolamento di una competizione prevede che i nominativi dei calciatori di riserva siano comunicati all'arbitro prima dell'inizio della gara, qualora ciò non avvenga, ne deriva che non sarà autorizzata l'utilizzazione di calciatori di riserva.



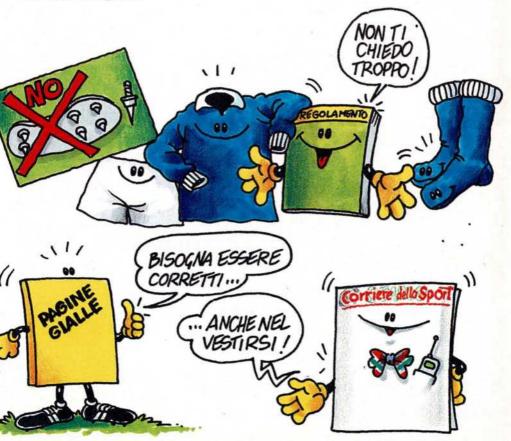
- 1) a) L'equipaggiamento di base obbligatorio di un calciatore comprende: maglia o camiciola, calzoncini, calzettoni, parastinchi e calzature.
  - b) Un calciatore non deve portare alcun oggetto pericoloso per gli altri calciatori.
- 2) I parastinchi, che devono essere completamente coperti dai calzettoni, devono essere di un materiale adeguato (gomma, plastica, poliuretano o sostanze analoghe) e devono garantire un sufficiente livello di protezione.
- 3) Il portiere deve indossare la maglia di un colore che lo distingua dagli altri calciatori e dall'arbitro.

#### **Punizione**

Il calciatore che infrange questa regola dovrà essere invitato dall'arbitro ad uscire dal terreno di giuoco per mettere in ordine il proprio equipaggiamento, o per procurarsi le parti mancanti dell'equipaggiamento stesso.

Un'infrazione a questa regola non deve comportare l'interruzione immediata del giuoco. Il calciatore che avrà dovuto lasciare il terreno di giuoco per mettere in ordine il proprio equipaggiamento, non potrà farvi ritorno senza il consenso dell'arbitro. Quest'ultimo dovrà assicurarsi della regolarità dell'equipaggiamento.

Il calciatore potrà rientrare nuovamente sul terreno di giuoco soltanto quando il pallone non sarà in giuoco.





Per la direzione di ogni gara deve essere designato un arbitro. La sua autorità e l'esercizio dei poteri che gli sono conferiti dalle Regole del Giuoco iniziano nel momento in cui egli arriva al campo di giuoco.

Il suo potere di infliggere punizioni si estende alle infrazioni commesse durante le in-

terruzioni del giuoco e anche quando il pallone non è in giuoco.

Le sue decisioni per questioni di fatto relative al giuoco sono inappellabili per quanto concerne il risultato della gara. Egli deve:

a) imporre la rigorosa osservanza delle Regole del Giuoco;

 b) astenersi dall'infliggere punizioni nei casi in cui ritiene che, facendolo, risulterebbe avvantaggiata la squadra che ha commesso l'infrazione;

 c) prendere nota dei fatti relativi al giuoco; fungere da cronometrista e controllare che la gara abbia la durata stabilita, prolungandola per recuperare tutto il tempo perduto per incidenti o per qualsiasi altra causa;

d) avere il potere discrezionale di interrompere il giuoco per qualsiasi infrazione alle Regole e di sospendere definitivamente la gara ogni qualvolta lo reputi necessario a motivo delle condizioni atmosferiche, dell'intrusione di estranei o per altre cause. In tali casi, l'arbitro invierà all'Organo competente, nelle forme e nei termini fissati dai Regolamenti della Federazione nazionale sotto la cui giurisdizione ha avuto luogo la gara, un referto particolareggiato dei fatti;

e) ammonire e mostrare il cartellino giallo dal momento in cui entra sul terreno di giuoco, a qualsiasi calciatore colpevole di condotta scorretta o antisportiva. In tali casi, comunicherà il nome del colpevole all'Organo competente nelle forme e'nei termini fissati dai Regolamenti della Federazione nazionale affiliata sotto la cui giuridizione la gara ha avuto luogo;

f) impedire che persone diverse dai calciatori e dai guardalinee entrino nel terreno di giuoco senza il suo consenso;

g) interrompere il giuoco se ritiene che un calciatore sia gravemente infortunato, farlo trasportare fuori dal terreno di giuoco nel più breve tempo possibile e riprender-lo immediatamente. Se un calciatore resta leggermente infortunato, il giuoco non deve essere interrotto fino a quando il pallone avrà cessato di essere in giuoco. Un calciatore che sia in condizione di portarsi fino alla linea laterale o fino alla linea di porta non può in alcun modo ricevere cure sul terreno di giuoco;

h) espellere definitivamente dal terreno, mostrando il cartellino rosso, qualsiasi giocatore che, a suo giudizio, si renda colpevole di condotta gravemente scorretta, di violenze, di condotta gravemente sleale, oppure pronunci frasi ingiuriose o volgari oppure continui a comportarsi in maniera scorretta dopo aver ricevuto l'ammonizione;

i) dare il segnale di ripresa del giuoco dopo ogni interruzione (ove previsto);

j) decidere se il pallone fornito per la gara abbia i requisiti stabiliti dalla Regola 2.







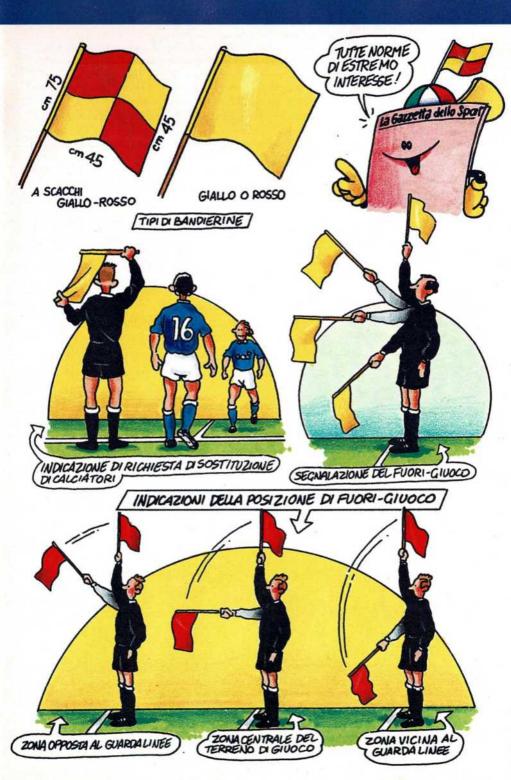
Per ogni gara devono essere designati due guardalinee.

Essi, fermo restando la decisione riservata all'arbitro, hanno il compito di segnalare:

- a) se il pallone è uscito dal terreno di giuoco;
- b) la squadra alla quale deve essere assegnato il calcio d'angolo, il calcio di rinvio o la rimessa dalla linea laterale;
  - c) la richiesta di una sostituzione.

Essi devono anche coadiuvare l'arbitro nella direzione della gara in conformità delle Regole. In caso di indebita interferenza o di condotta censurabile di un guardalinee, l'arbitro lo dispenserà dai suoi compiti e provvederà alla sua sostituzione (tale fatto dovrà essere comunicato all'Organo competente). I guardalinee devono essere forniti di bandierine da parte della squadra sul cui campo viene disputata la gara.



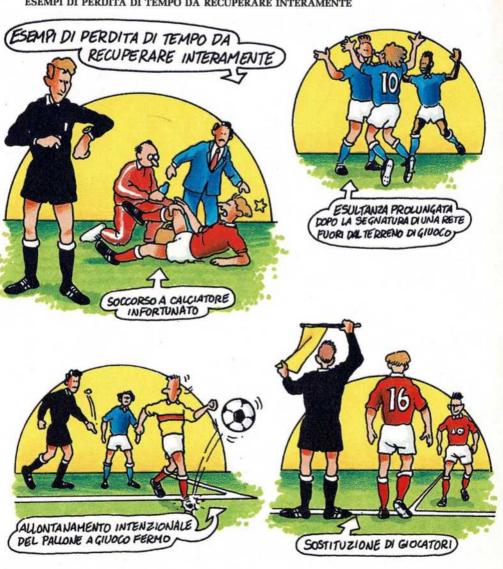


La gara deve essere suddivisa in due periodi eguali di 45 minuti ciascuno, salvo il caso di preventivo accordo diverso, restando stabilito quanto segue:

- a) l'arbitro deve prolungare ciascun periodo di tutto il tempo che egli giudicherà sia stato perduto per sostituzione, trasporto di calciatori infortunati fuori dal terreno di giuoco, comportamento ostruzionistico o per altre cause;
- b) la durata di ciascun periodo deve essere prolungata per consentire che sia battuto un calcio di rigore.

L'intervallo, a metà gara, non deve superare i 15 minuti, salvo espresso consenso dell'arbitro.

ESEMPI DI PERDITA DI TEMPO DA RECUPERARE INTERAMENTE







a) All'inizio della gara. La scelta del terreno o del calcio d'inizio deve essere sorteggiata con una moneta. La squadra che vince il sorteggio ha facoltà di scegliere il terreno o il calcio d'inizio.

Al segnale dell'arbitro, il giuoco avrà inizio con un calcio piazzato (cioè con un calcio effettuato da un calciatore) verso l'opposta metà del terreno stesso al pallone fermo a terra al centro del terreno di giuoco. Tutti i calciatori devono trovarsi nella propria metà del terreno di giuoco e tutti quelli della squadra opposta a quella che dà inizio al giuoco devono rimanere a non meno di m. 9,15 dal pallone, fino a quando questo non sia stato giuocato. Il pallone non deve essere considerato in giuoco fino a quando non abbia percorso una distanza pari alla sua circonferenza. Il calciatore che batte il calcio d'inizio non può giuocare nuovamente il pallone prima che lo abbia giuocato o toccato un altro calciatore.

- b) Dopo la segnatura di una rete. Il giuoco deve essere ripreso nel modo sopra indicato da un calciatore della squadra che ha subito la rete.
- c) <u>Dopo l'intervallo.</u> Le squadre devono invertire le rispettive metà del terreno ed il calcio d'inizio deve essere battuto da un calciatore della squadra che non ne ha fruito all'inizio.
- d) Dopo ogni interruzione temporanea. Quando il giuoco riprende dopo una interruzione temporanea, per qualsiasi causa non specificata dal Regolamento, purché il pallone non abbia oltrepassato una linea laterale o di porta immediatamente prima della interruzione, l'arbitro deve far cadere il pallone nel punto in cui esso si trovava al momento della interruzione, salvo che il pallone si trovasse nell'area di porta. In tale caso l'arbitro farà cadere il pallone a terra sulla linea dell'area di porta parallela alla linea di porta nel punto più vicino a quello in cui era il pallone quando il giuoco è stato interrotto. Il pallone sarà considerato in giuoco non appena avrà toccato terra. Tuttavia, se oltrepassa interamente una linea laterale o di porta prima che lo abbia toccato un calciatore, l'arbitro deve ripetere la rimessa. Nessun calciatore potrà giuocare il pallone prima che abbia toccato terra. Se tale prescrizione non viene rispettata, l'arbitro dovrà ripetere la rimessa.

### E RIPRESA DEL GIUOCO

#### Punizione

Per qualsiasi infrazione alle lettere a), b), c), di questa Regola, il calcio d'inizio deve essere ripetuto, salvo il caso in cui il calciatore che ha calciato il pallone (in avanti) lo giuochi nuovamente prima che sia stato toccato o giuocato da un altro calciatore. Per tale infrazione un calciatore della squadra avversaria batterà un calcio di punizione indiretto dal punto in cui essa è avvenuta, con riserva delle condizioni di deroga imposte dalla Regola 13.

Una rete non può essere segnata direttamente con un calcio d'inizio.



# **REGOLA 9 PALLONE IN**

Il pallone non è in giuoco:

- a) quando ha interamente oltrepassato, sia per terra sia in aria, una linea laterale o una linea di porta;
  - b) quando la gara è stata interrotta dall'arbitro.
- Il pallone è in giuoco in ogni altro momento, dall'inizio alla fine della gara, compresi i casi seguenti:
- a) se rimbalza nel terreno di giuoco dopo aver colpito un palo o la sbarra trasversale della porta o l'asta di una bandierina d'angolo;
- b) se rimbalza nel terreno di giuoco dopo aver colpito l'arbitro o un guardalinee che si trovi all'interno del terreno stesso;
- c) nel caso di una presunta infrazione alle Regole del Giuoco, fino a quando l'arbitro non sia intervenuto in merito.



## GIUOCO E NON IN GIUOCO



Salvo le eccezioni previste dalle Regole del Giuoco, una rete risulta segnata quando il pallone ha interamente oltrepassato la linea di porta, tra i pali e sotto la sbarra trasversale, sempreché non sia stato lanciato, portato o colpito intenzionalmente con la mano o con il braccio da un calciatore della squadra attaccante, fatta eccezione per il portiere che si trovi all'interno della propria area di rigore.

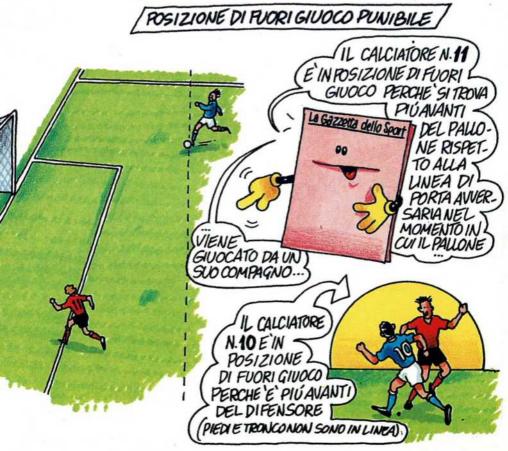
La squadra che avrà segnato il maggiore numero di reti vincerà la gara.

Se non sarà stata segnata alcuna rete o se le squadre avranno segnato eguale numero di reti, la gara risulterà conclusa in parità.



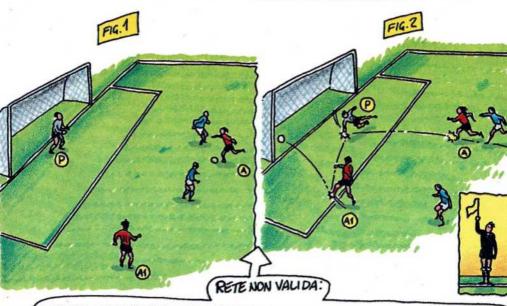


- 1) Un calciatore è in posizione di fuori giuoco se si trova più vicino del pallone alla linea di porta avversaria, salvo che:
  - a) si trova nella propria metà del terreno di giuoco;
  - b) non è più vicino degli ultimi due avversari alla loro linea di porta.
- 2) Un calciatore sarà considerato in fuori giuoco e punito per essere in tale posizione soltanto se, nel momento in cui il pallone è giuocato o toccato da un suo compagno egli, a giudizio dell'arbitro:
  - a) interferisca nel giuoco o influenzi un avversario;
  - b) cerchi di trarre vantaggio dalla sua posizione.
- 3) Un calciatore non sarà considerato in fuori giuoco dall'arbitro:
  - a) per il solo fatto di essere in una posizione di fuori giuoco;
- b) se riceve il pallone direttamente su calcio di rinvio, su calcio d'angolo, su rimessa dalla linea laterale.
- 4) Se un calciatore è considerato in fuori giuoco, l'arbitro deve accordare alla squadra avversaria un calcio di punizione indiretto battuto dal punto in cui è avvenuta l'infrazione, a meno che quest'ultima non sia stata commessa all'interno dell'area di porta avversaria, nel qual caso, il calcio di punizione sarà battuto da un punto qualsiasi all'interno dell'area di porta.



# **FUORI GIUOCO**

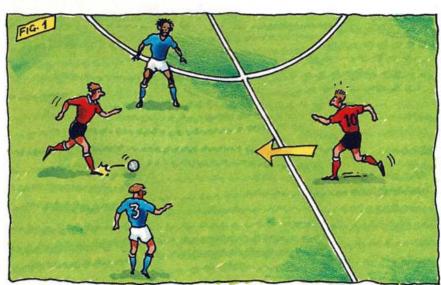




IL CALCIATORE A SI DIRIGE VERSO LA PORTA AVVERSARIA MENTRE IL CALCIATORE A 1 AVANZA SEGUENDO L'AZIONE DEL COMPAGNO (Fig. 1) QUANDO (Fig. 2) IL CALCIATORE A TIRA IN PORTA. IL CALCIATORE A 1 VIENE A TROVARSI IN POSIZIONE PUNIBILE DI FUORI GIUOCO POICHE HA SEGUITO E PARTECIPATO ALL'AZIONE DEL COMPAGNO RIPRENDENDO IL TIRO RESPINTO DAL PORTIERE. NEL CASO INVECE IL CALCIATORE A AVESSE REALIZZATO DIRETTAMENTE UNA RETE, LA STESSA RISULTERÀ REGOLARE IN QUANTO A 1 HA SOLO "POSIZIONE" MA NON "INTERFERENZA" AI FINI DELLA VALUTAZIONE DEL FUORI GIUOCO.

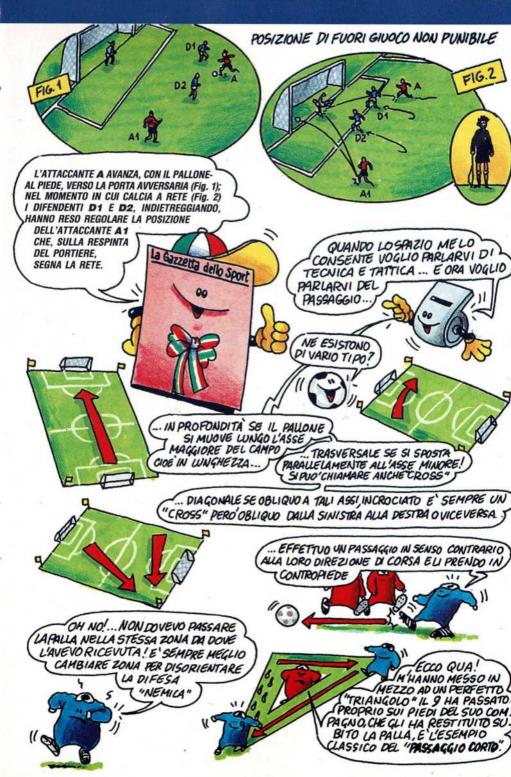


# POSIZIONE DI FUORI GIUDCO PUNIBILE



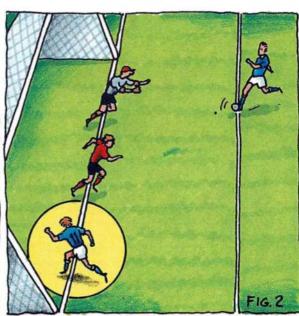










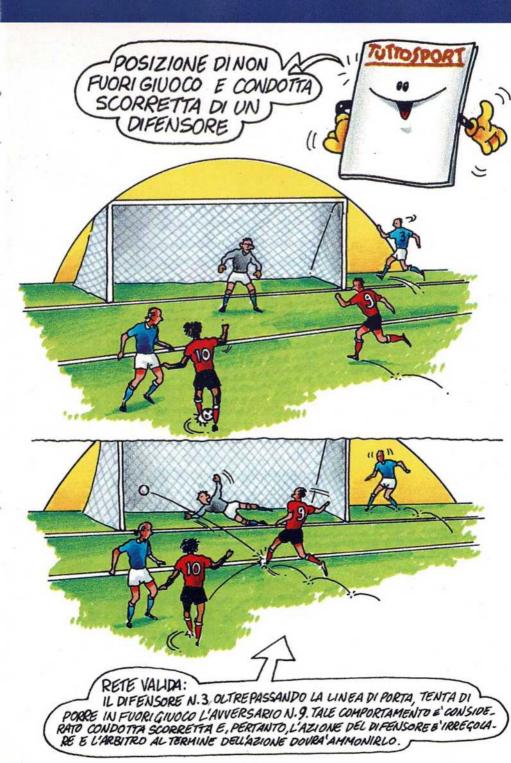




IL GIOCATORE N. 11
NON E'IN POSIZIONE DI
FUORI GIUOCO PUR
TROVANDOSI SULLA
LINEA DI PORTA,
PERCHE'IN LINEA



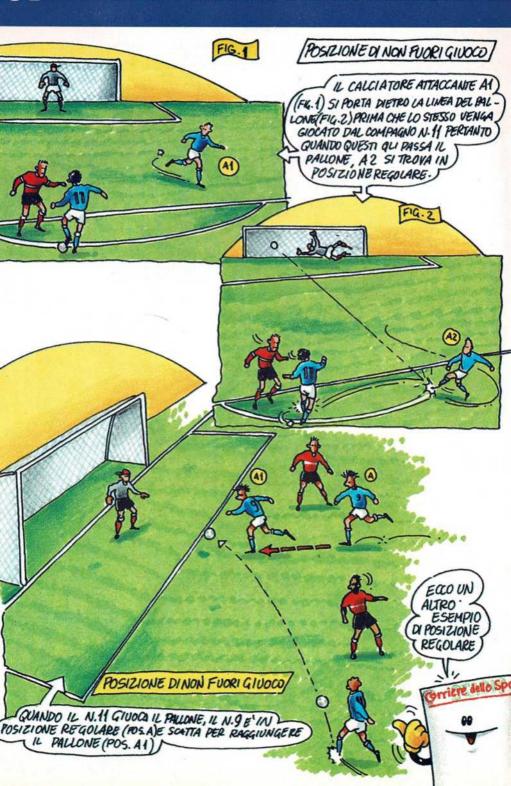






#### COMPORTAMENTO REGOLARE DI UNATTACCANTE IN FUORI GIUOCO



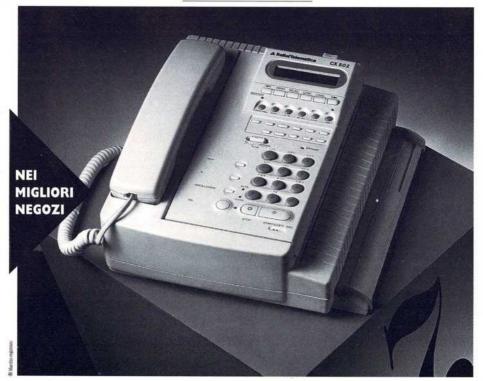




# Dream Team®

Nei migliori negozi, un "Dream Team®" di prodotti Italtel per la telefonia personale: dal telefono al cordless, dal cellulare al fax integrato, dalla segreteria al personal fax. Un gruppo ideale di prodotti altamente competitivi, per tecnologia e prezzo, tutti omologati e garantiti dall'assistenza Italtel.

#### Questo è il fax integrato



FAX MULTIFUNZIONE CX 502

CX 502 è un fax che in un solo apparecchio integra più funzioni: un telefono multifunzione, una segreteria telefonica e naturalmente un fax evoluto,

adatto sia all'uso personale sia al piccolo ufficio (con commutazione automatica fax/telefono/fax, sedici toni di grigio, display alfanumerico, eccetera).



# **REGOLA 12**

#### Un calciatore che commette intenzionalmente uno dei seguenti nove falli:

- a) dà o tenta di dare un calcio ad un avversario;
- b) fa uno sgambetto ad un avversario, cioè lo fa cadere o tenta di farlo cadere, sia usando le gambe sia curvandosi davanti o dietro di lui;
  - c) salta su un avversario:
  - d) carica un avversario in modo violento o pericoloso;
  - e) carica da tergo un avversario, salvo che questi faccia ostruzione;
  - f) colpisce o tenta di colpire un avversario, oppure sputa contro di lui;
  - g) trattiene un avversario;
  - h) spinge un avversario;
- i) giuoca con la mano il pallone, cioè porta, colpisce o lancia il pallone con la mano o con il braccio (questa norma non si applica al portiere che si trova all'interno della propria area di rigore);

deve essere punito con un calcio di punizione diretto, accordato alla squadra avversaria nel punto in cui è stato commesso il fallo, a meno che quest'ultimo non sia stato commesso all'interno dell'area di porta avversaria nel qual caso il calcio di punizione sarà battuto da un punto qualsiasi dell'area di porta.

Se un calciatore della squadra difendente commette intenzionalmente, all'interno della sua area di rigore, uno dei suddetti nove falli, deve essere punito con un calcio di rigore.

Un calcio di rigore può essere concesso indipendentemente dalla posizione del pallone, se questo è in giuoco, nel momento in cui viene commesso uno dei detti falli all'interno dell'area di rigore.

#### Un calciatore che commette uno dei seguenti cinque falli:

- 1) giuoca in modo considerato pericoloso dall'arbitro, per esempio, tenta di calciare il pallone mentre questo è in possesso del portiere;
- 2) carica lealmente, cioè di spalla, quando il pallone non è a distanza di giuoco dai calciatori interessati e questi non siano effettivamente in procinto di giuocarlo;
- 3) fa intenzionalmente ostruzione cioè, non giuocando il pallone, si interpone tra lo stesso e l'avversario costituendo per questi un ostacolo;
- 4) carica il portiere, salvo quando questi:
  - a) tiene il pallone tra le mani;
  - b) fa ostruzione contro un avversario;
  - c) si trova fuori della propria area di porta;



- 5) se, giuocando da portiere all'interno della propria area di rigore:
- a) fa, dal momento in cui ha il controllo del pallone con le mani, più di quattro passi in qualsiasi direzione, tenendo, facendo rimbalzare oppure gettando in aria il pallone stesso e riprendendolo senza rilanciarlo in giuoco, o
- b) avendolo rilanciato in giuoco prima, durante o dopo i quattro passi, lo tocca di nuovo con le mani, prima che il pallone stesso venga toccato o giuocato da un altro calciatore della squadra avversaria all'interno o all'esterno dell'area di rigore oppure da un calciatore della stessa squadra fuori dell'area di rigore, fatta salva la deroga di cui alla successiva lettera c), oppure
- c) tocca il pallone con le mani dopo che questo gli è stato passato deliberatamente da un calciatore della stessa squadra, oppure
- d) compie manovre che, a giudizio dell'arbitro, siano dettate unicamente dal proposito di ritardare il giuoco, perdendo così del tempo per dare uno sleale vantaggio alla propria squadra:

deve essere punito con un calcio di punizione indiretto, accordato alla squadra avversaria dal punto in cui è stata commessa l'infrazione, con riserva delle condizioni di deroga imposte dalla Regola 13.

#### Un calciatore sarà ammonito, mostrandogli il cartellino giallo se:

j) entra o rientra nel terreno di giuoco per unirsi o riunirsi alla propria squadra dopo l'inizio della gara o si allontana dal terreno di giuoco nel corso dell'incontro (salvo il caso di infortunio) senza avere, in ogni caso, ricevuto un gesto di assenso da parte dell'arbitro.

Se l'arbitro interrompe il giuoco per infliggere l'ammonizione, dovrà riprenderlo con un calcio di punizione indiretto battuto da un calciatore della squadra avversaria dal punto in cui si trovava il pallone al momento della interruzione, con riserva delle condizioni di deroga imposte dalla Regola 13.

Tuttavia se il calciatore ha commesso una infrazione più grave sarà punito in conformità;

- k) trasgredisce ripetutamente le Regole del Giuoco;
- manifesta con parole o con gesti per dissentire da una qualsiasi decisione dell'arbitro;
  - m) si rende colpevole di condotta scorretta.

Per ognuna di queste tre ultime infrazioni, se il giuoco è stato interrotto, oltre all'ammonizione dovrà essere accordato alla squadra avversaria un calcio di punizione indiretto dal punto in cui è stata commessa l'infrazione, con riserva delle condizioni di deroga imposte dalla Regola 13, salvo che non sia stata commessa una infrazione più grave alle Regole del Giuoco.

Un calciatore sarà espulso dal terreno di giuoco, mostrandogli il cartellino rosso, se, a giudizio dell'arbitro:

- n) si rende colpevole di condotta violenta;
- o) si rende colpevole di brutalità o di condotta gravemente sleale;
- p) tiene un atteggiamento ingiurioso o gravemente scorretto;
- q) si rende colpevole di condotta scorretta dopo essere stato ammonito.

Se il giuoco è stato interrotto a causa della espulsione di un calciatore per una di queste due ultime infrazioni, senza che siano state trasgredite altre norme della presente Regola, dovrà essere ripreso con un calcio di punizione indiretto, concesso a favore della squadra avversaria dal punto in cui è stata commessa l'infrazione, con riserva delle condizioni di deroga imposte dalla Regola 13.













FARE UNO SCAMBETTO ABBASSANDOSI DIETRO AD UN AVVERSARIO FOR FARLO CADURE O TENTARE DI FARLO CADERE





RICORDATI SEMPRE ) DI **NON** COMPORTARTI ) COSI!



(CARICARE UN AVVERSARIO IN MODO VIOLENTO O PERICOLOSO (DA TERGO)



CARICARE UN AWERSARIO IN MODO VIOLENTO OPERICOLOSO (DAVANTI



TRATTENERE UN AVVERSARIO CON LE MANI



115

TRATTENERE UN AWERSARIO CON LE BRACCIA (OCONIL CORPO)

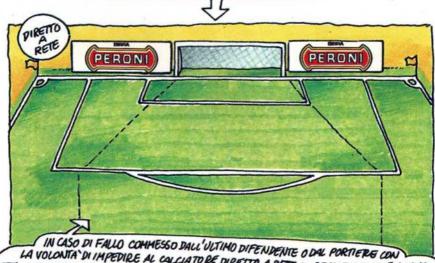


UN AWERSARIO

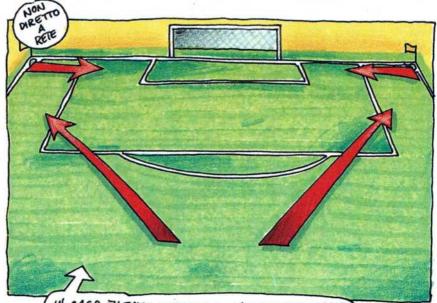




FALLO COMMESSO NEI CONFRONTI DI UN ATTACCANTE DIRETTO A RETE (RAPPRESENTAZIONE GRAFICA)



LA VOLONTA DI IMPEDIRE AL CALCIATORE DIRETTO A RETE LA REALIZZAZIONE DI VINA
RETE O LA EVIDENTE OPPORTUNITA DI REALIZZARIA: PROWEDIMENTO TECNICO: CALCIO DI
PUNIZIONE O DI RIGORE; PRONVEDIMENTO DISCIPLINARE: ESPULSIONE.

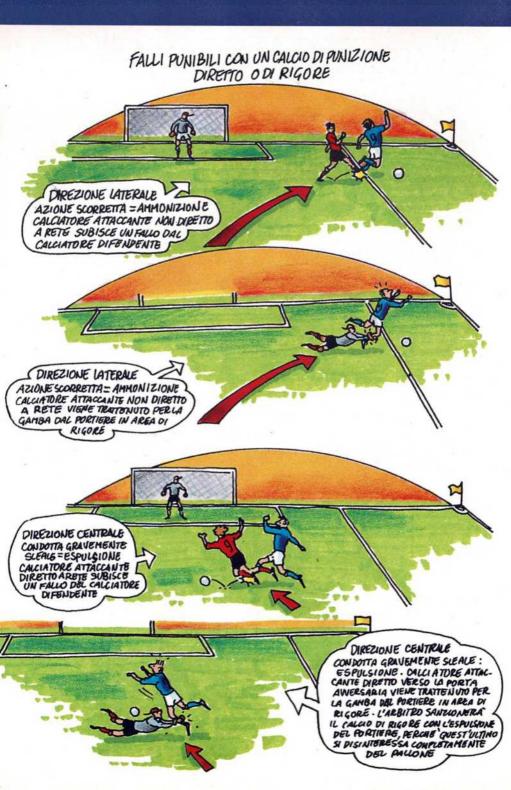


IN CASO DI FALLO COMMESSO DALL'ULTIMO DIFENDENTE

O DAL PORTIERE SU UN AVVERSARIO NON DIBETTO A RETE: PROVVEDIMENTO

TECNICO: CALLO DI PUNIZIONE DIRETTO O DI RIGORE: PROVVEDIMENTO DISIPLIMARE;

AMMONIZIONE





CONDOTTA GRAVBNENTE SCEALE : ESPULSIONE. CALCIATORE DIFENDENTE TRATTIENE UN'ANNERSARIO DIRETTO ARETE, IMPEDENDO LA SEGNATURA DI UNA RETE. J



DIFENDENTE BLOCOLUN'AVVERSARIO DIRETTO A RETE IMPEDENDO LA EVIDENTE SEGNATURA
DI UNA RETE



AZIONE SCORRETTA : AMMONIZIONE CALCIATORE DIFENDENTE BLOCCA L'AZIONE DELL'ANVERSARIO DIRETTO A RETE, MA CON UN COMPAGNO, OLTRE AL PORTIERE, IN GRAPO DI INTERVENTRE SULL'AZIONE DI GIUDCO. S



CONDOTTA GRAVEMBATE SCORRETTA = ESPULSIONE. CALCIATURE ATTACCANTE DIRETTO A RETE VIEWE TRATTERNITO DAL PORTIERE IN AREA DI RIGORE. L'ARBITRO SANZIONERA'IL CALCIO DI RIGORE E L'ESPULSIONE. S



CONDOTTA GRAVEMENTE SLEALE = ESPULSIONE. IL CALCIATORE ATTACCANTE DIRETTO
A RETE VIENE TRATTENUTO PER IL CORPO (Fig. A) O PER LA GAMBA (Fig. A1) DAL PORTIERE!
L'ARBITRO SANZIONERÀ IL PROVVEDIMENTO TECNICO (CALCIO DI PUNIZIONE DIRETTO O DI
RIGORE) E QUELLO DISCIPLINARE (ESPULSIONE) PER AVERE IL PORTIERE STESSO IMPEDITO UNA
EVIDENTE POSSIBILITÀ DI SEGNARE UNA RETE ESSENDOCI UN SOLO ULTIMO DIFENSORE DIETRO

DI LUI



AZIONE SCORRETTA = AMMONIZIONE. IL CALCIATORE ATTACCANTE DIRETTO A RETE VIENE TRATTENUTO PER IL CORPO (B) O PER LA GAMBA (B1) DAL PORTIERE. L'ARBITRO SANZIONERÀ IL PROVVEDIMENTO TECNICO (CALCIO DI PUNIZIONE DIRETTO O DI RIGORE) E QUELLO DISCIPLINARE (AMMONIZIONE) POICHÉ NELLE SUDDETTE AZIONI DI GIUOCO VI SONO 2 DIFENSORI DIETRO DI LUI IN GRADO DI INTERVENIRE.



CONDOTTA GRAVEMENTE SLEALE : ESPUSSIONE LACIATORE DIFENDENTE COMMETTE FALLO DI MANO INTENZIONALE IMPEDENDO AL CALCIATORE ANVERSARIO LA POSSIBILITA DI SEGNARE UNA RETE.

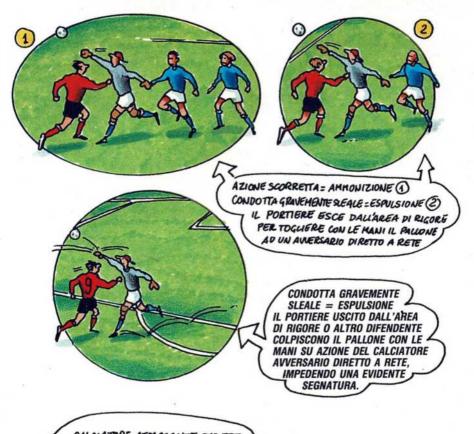


DI MANO INTENZIONALE, MA CON UN COMPAGNO OLTRE AL PORTIERE, IN GRADO DI INTERVENIRE

SUL'AZIONE DI GIUDCO.



CONDOTTA GRAVENENTE
SUBALE: ESPULSIONE.
CALCIATORE PIPENDENTE
SULA LINEA DI PORTA,
IMPEDISCE UNA SICURA
SEGNATURA DELLA RETE CON
UNA DEVIAZIONE FATTA
CON IL BRACCIO.



CALCIATORE ATTACCANTE DIRETTO

VERSO LA PORTA AVVERSARIA SUBISCE
IN AREA DI RIGORE UN FALLO DAL PORTIERE

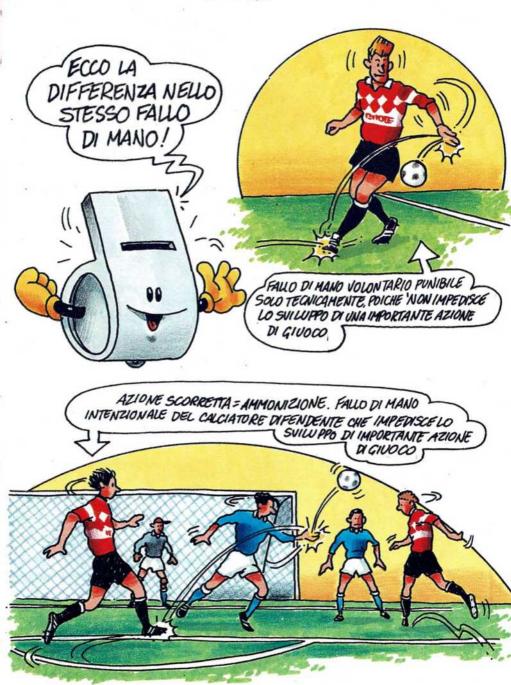
USCITOGLI INCONTRO. L'ARBITRO

SANZIONERA' SOLAMENTE IL CALCIO DI

RIGORE.









## FALLI PUNIBILI CON UN CALCIO DI PUNIZIONE INDIRETTO





ENTRARE A GAMBA TESA SU UN AUVERGARIO PER GIOCARE IL PALLONE CREANDO PERIGOLO SIA DAVANTI (FIG. 18) SIA DA DIETRO (FIG. 18)



ENTRARE A PIEDI UNITI SU UN AVVERSARIO IN POSSESSO DEL PALLONE



SOLLEVARE LA CAMBA ALL'ALTETZA DELLA 1857A DELL'AVVERSARIO,



ABBASSARE LA TESTA PER COLPIRA IL
POLLONE GIVOCATO CON I PIEDI DA UN
AVVERSARIO (CIVOCO PERICOLOSO
PASSIVO)



CARICA DI SPALLA IRREGOLARE PERCHE EFFETTUATA CON IL PALLONE NON A DISTANZA DI GIUOCO

## FALLI PUNIBILI CON CALCIO DI PUNIZIONE INDIRETTO



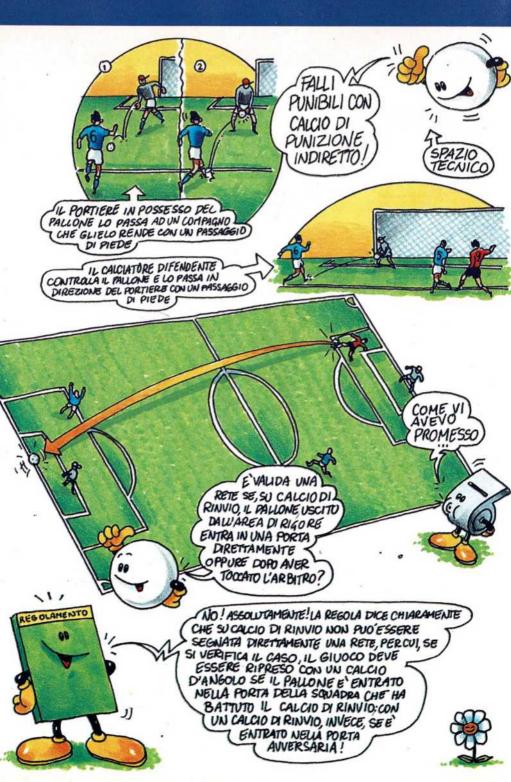
## FALLI PUNIBILI CON CALCIO DI PUNIZIONE INDIRETTO



ANTOS PORT

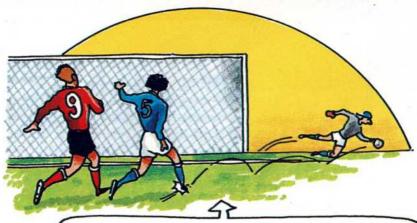
FARE INTENZIONALMENTE OSTRUZIONE NEI CONFRONTI DI UN AVVERSARIO CHE CORRE VERSO IL PALLONE NON A DISTANZA DI GIUOCO



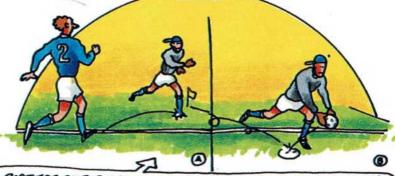




## FALLI PUNIBILI CON CALCIO DI PUNIZIONE INDIRETTO



IL CALCIATORE DIFENDENTE INTENZIONALHENTE CALCIA IL PALLONE IN DIREZIONE DELLA LINEA DI PORTA, PER FAR SI CHE R. PORTIERE SPOSTANDOSI DALLA PORTA LO POSSA FAR SUO



IL PORTIÈRE RICEVE UN PASSAGGIO VOLONTARIO DEL COMPAÇNO FUDRI ARÉA)
DI RIGORE (FIG.A) GIOCA IL PALLONE (ON I PIEDI E GIUNTO IN AREA DI RIGORE LO)

( PRENDE CON LE MANIFIG. B)



DOPO UNA PARATA LO TOCCA DI PIEDE E LO RIPRENDE CONLE MANI IN AREA DI RIGORE.

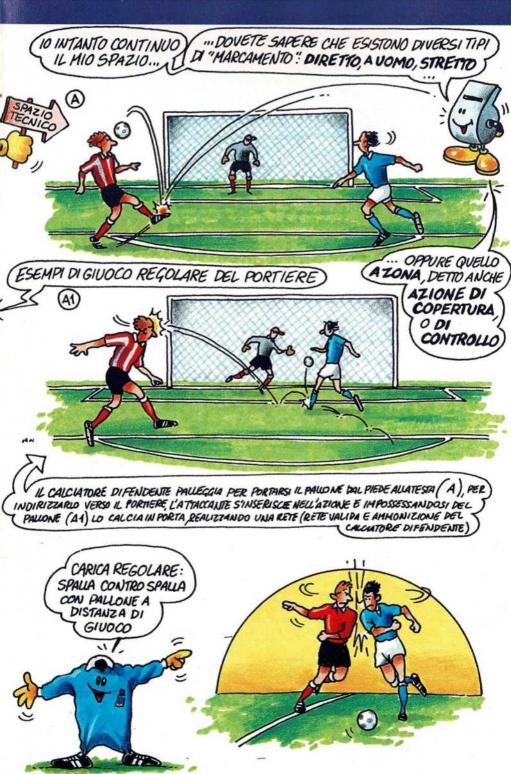


ESEMPI DIGIUOCO REGOLARE DEL PORTIERE









# **REGOLA 13**

I calci di punizione sono distinti in:

— «Diretti» (per mezzo dei quali può essere segnata direttamente una rete contro la squadra che ha commesso il fallo);

— «Indiretti» (per mezzo dei quali una rete non può essere segnata se il pallone, prima di oltrepassare la linea di porta, non sia stato giuocato o toccato da un calciatore diverso da quello che ha battuto la punizione).

Quando un calciatore batte un calcio di punizione diretto o indiretto dall'interno della propria area di rigore, tutti i calciatori della squadra avversaria devono trovarsi ad una distanza non inferiore a m. 9,15 dal pallone e rimanere al di fuori dell'area di rigore fino a quando il pallone non sia stato calciato al di fuori della stessa. Il pallone sarà considerato in giuoco immediatamente dopo che avrà percorso una distanza pari alla sua circonferenza e che sia uscito dall'area di rigore.

Il portiere non potrà ricevere il pallone fra le mani al fine di rilanciarlo successivamente in giuoco. Se il pallone non è stato calciato direttamente in giuoco, fuori dell'a-

rea di rigore, il calcio di punizione deve essere ripetuto.

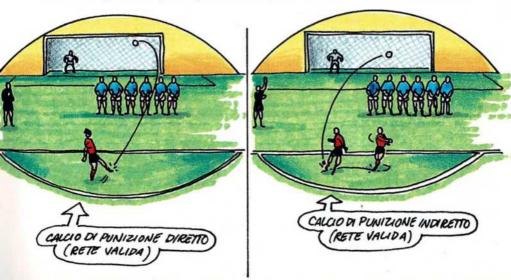
Se un calciatore batte un calcio di punizione diretto o indiretto dall'esterno della propria area di rigore, tutti i calciatori della squadra avversaria devono trovarsi ad una distanza non inferiore a m. 9,15 dal pallone fino a quando questo non sia in giuoco, salvo che si dispongano sulla propria linea di porta, fra i pali della stessa. Il pallone sarà considerato in giuoco dopo che avrà percorso una distanza pari alla sua circonferenza. Se un calciatore della squadra avversaria entra nell'area di rigore o si avvicina a meno di m. 9,15 dal pallone, secondo i casi e comunque prima che il calcio di punizione sia stato battuto, l'arbitro dovrà ritardarne l'esecuzione fino a quando non sia rispettata la Regola.

Nel momento in cui viene battuto il calcio di punizione, il pallone deve essere fermo ed il calciatore che lo ha calciato non potrà giuocarlo una seconda volta fino a quando

il pallone stesso non sia stato giuocato o toccato da un altro calciatore.

Salvo che non esistano altre precisazioni nelle regole riguardanti il punto dal quale deve essere battuto un calcio di punizione:

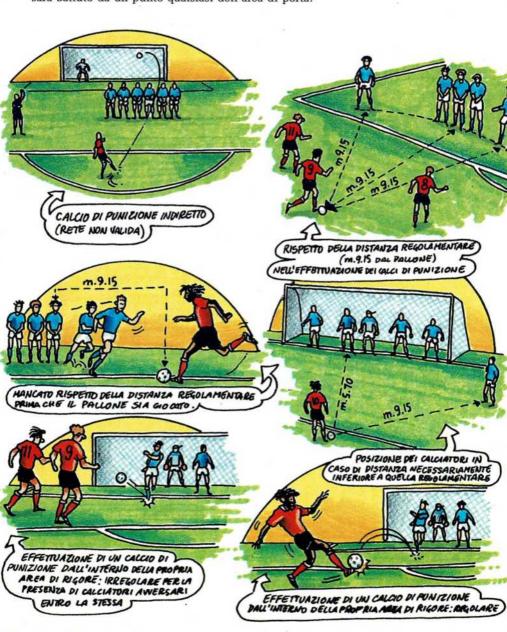
ogni calcio di punizione accordato alla squadra difendente all'interno della propria area di porta, può essere battuto da un punto qualsiasi della stessa area di porta;
 ogni calcio di punizione indiretto accordato alla squadra attaccante all'interno dell'area di porta avversaria, deve essere battuto dalla linea dell'area di porta parallela alla linea di porta, dal punto più vicino a quello dove il fallo è stato commesso.



# CALCI DI PUNIZIONE

#### **Punizione**

Se il calciatore che ha battuto la punizione tocca una seconda volta il pallone prima che questo sia stato toccato o giocato da un altro calciatore, deve essere concesso, a favore della squadra avversaria, un calcio di punizione indiretto dal punto in cui è stata commessa l'infrazione, a meno che quest'ultima non sia sta commessa da un calciatore all'interno dell'area di porta avversaria, nel qual caso il calcio di punizione sarà battuto da un punto qualsiasi dell'area di porta.



# **REGOLA 14**

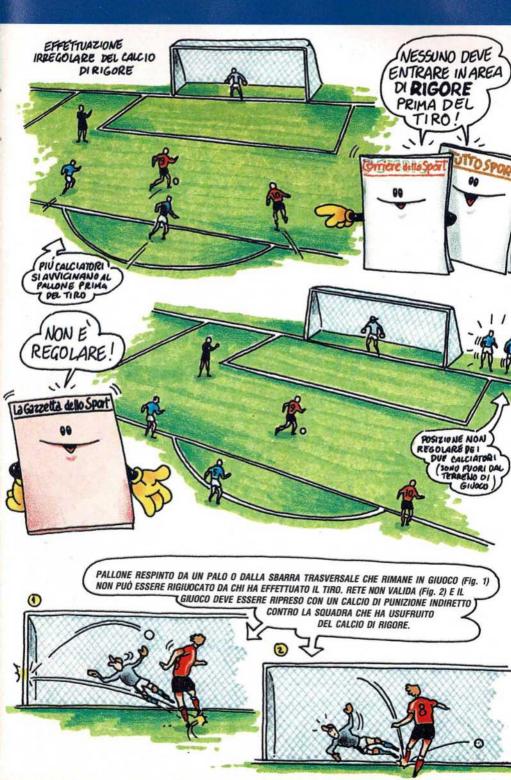
Il calcio di rigore deve essere battuto dal punto del calcio di rigore e, prima dell'esecuzione, tutti i calciatori, ad eccezione di colui che, debitamente identificato, batte il calcio di rigore e del portiere avversario, devono stare entro il terreno di giuoco ma fuori dell'area di rigore e ad una distanza di almeno 9,15 dal punto del calcio di rigore. Il portiere avversario deve trovarsi sulla propria linea di porta, fra i pali della stessa e senza muovere i piedi fino a quando il pallone non viene calciato. Colui che batte il calcio di rigore deve calciare il pallone in avanti e non potrà giuocarlo una seconda volta fino a quando lo stesso non sarà stato giuocato o toccato da un altro calciatore. Il pallone sarà considerato in giuoco non appena avrà percorso una distanza pari alla sua circonferenza. Una rete può essere segnata direttamente su calcio di rigore. Se il calcio di rigore viene concesso allo scadere di uno dei tempi regolamentari o supplementari e la gara viene prolungata per la sola esecuzione di detto calcio di rigore, la rete sarà considerata valida anche se il pallone tocca uno o entrambi i pali della porta, oppure la barra trasversale o il portiere o una combinazione di uno o più dei suddetti elementi, purché non sia sta commessa alcuna infrazione.

#### **Punizione**

Per qualsiasi infrazione a questa Regola, se commessa:

- a) da un calciatore della squadra difendente: il calcio di rigore deve essere ripetuto se la rete non è stata segnata;
- b) da un calciatore della squadra attaccante, diverso da quello che ha calciato il pallone: se la rete è stata segnata, questa sarà annullata ed il calcio di rigore ripetuto;
- c) dal calciatore che ha battuto il calcio di rigore ed il fallo è stato commesso con il pallone in giuoco: un calciatore della squadra avversaria batterà un calcio di punizione indiretto dal punto in cui è stato commesso il fallo, con riserva delle condizioni di deroga imposte dalla Regola 13.





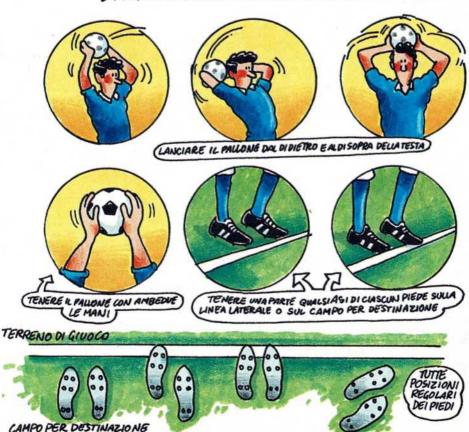
# **REGOLA 15 RIMESSA**

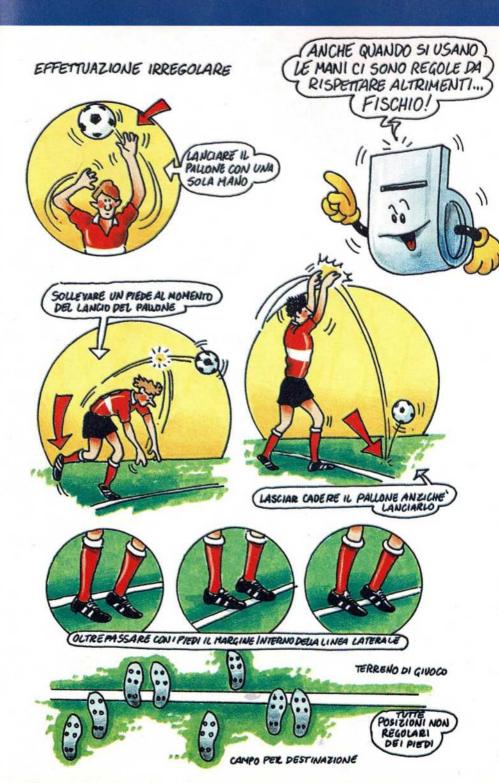
Quando il pallone oltrepassa interamente, sia a terra che in aria, una linea laterale, deve essere rimesso in giuoco da un calciatore della squadra opposta a quella cui appartiene il calciatore che lo ha toccato per ultimo, lanciandolo in qualsiasi direzione dal punto in cui ha oltrepassato la linea. Il calciatore che effettua la rimessa, nel momento di lanciare il pallone, deve far fronte al terreno di giuoco ed avere una parte qualsiasi di ciascun piede sulla linea laterale o all'esterno di detta linea. Il calciatore che effettua la rimessa deve usare ambedue le mani e deve lanciare il pallone dal di dietro ed al di sopra della testa. Il pallone è in giuoco immediatamente dopo essere entrato nel terreno di giuoco ma il calciatore che lo ha lanciato non può giuocarlo di nuovo fino a quando non sia stato giuocato o toccato da un altro calciatore. Una rete non può essere segnata direttamente su rimessa dalla linea laterale.

#### **Punizione**

- a) Se la rimessa dalla linea laterale non è stata effettuata regolarmente, deve essere ripetuta da un calciatore della squadra avversaria.
- b) Se il calciatore che ha effettuato la rimessa dalla linea laterale giuoca una seconda volta il pallone prima che sia stato giocato o toccato da un altro calciatore, sarà accordato un calcio di punizione indiretto a favore della squadra avversaria dal punto in cui è stata commessa l'infrazione, con riserva delle condizioni di deroga imposte dalla Regola 13.

EFFETTUAZIONE REGOLARE DELLA RIMESSA DALLA LINEA LATERALE





# **REGOLA 16**

Quando il pallone, toccato per ultimo da un calciatore della squadra attaccante, oltrepassa interamente la linea di porta, sia a terra sia in aria, al di fuori del tratto compreso tra i pali, dovrà essere collocato in un qualsiasi punto dell'area di porta e sarà calciato direttamente in giuoco, al di fuori dell'area di rigore, da un calciatore della squadra difendente, il quale non potrà giuocare una seconda volta il pallone prima che questo sia stato giuocato o toccato da un altro calciatore. Il portiere, non potrà ricevere tra le mani il pallone su calcio di rinvio, al fine di rilanciarlo in giuoco. Se il pallone non è stato calciato all'esterno dell'area di rigore, ossia direttamente in giuoco, il calcio di rinvio deve essere ripetuto.

Una rete non può essere segnata direttamente su calcio di rinvio. I calciatori della squadra avversaria di quella cui appartiene il calciatore che batte il calcio di rinvio, devono restare fuori dall'area di rigore fino a quando il pallone non sia stato calciato al di fuori della stessa.

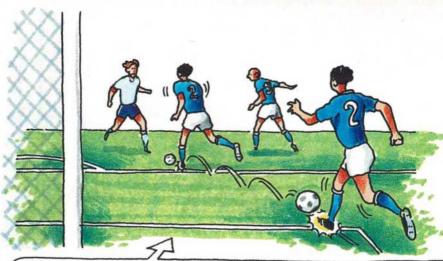
#### Punizione

Se il calciatore che ha battuto il calcio di rinvio giuoca una seconda volta il pallone dopo che questo è uscito dall'area di rigore, ma prima che sia stato toccato o giuocato da un altro calciatore, deve essere accordato un calcio di punizione indiretto a favore della squadra avversaria dal punto in cui è stata commessa l'infrazione, con riserva delle condizioni di deroga imposte dalla Regola 13.

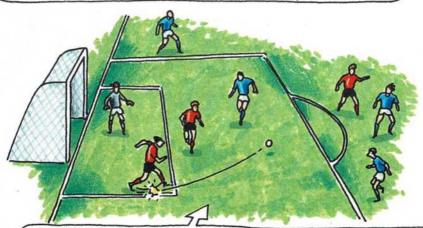


# CALCIO DI RINVIO

CALCIO DI RINVIO EFFETTUATO IRREGOLARMENTE



IL CALCIATORE CHE EFFETTUA IL CALCIO DI RINVIO RIGIUOCA IL PALLONE. USCITO DALL'AREA DI RIGORE PRIMA CHE SIA STATO GIUOCATO DA UN ALTRO CALCIATORE COMMETTE INFRAZIONE E IL GIUOCO DEVE ESSERE RIPRESO CON UN CALCIO DI PUNIZIONE INDIRETTO A FAVORE DELLA SQUADRA AVVERSARIA.



CALCIO DI RINVIO EFFETTUATO IRREGOLARMENTE PER LA PRESENZA DI UN CALCIATORE AVVERSARIO NELL'AREA DI RIGORE PRIMA CHE IL PALLONE SIA USCITO DALLA STESSA.



# REGOLA 17 IL CALCIO D'ANGOLO

Quando il pallone toccato per ultimo da un calciatore della squadra difendente oltrepassa interamente la linea di porta, sia in terra sia in aria, al di fuori del tratto compreso tra i pali, un calciatore della squadra attaccante batterà un calcio d'angolo.

Il pallone dovrà essere collocato interamente all'interno del quarto di cerchio che costituisce l'area d'angolo più prossima al punto in cui esso è uscito dal terreno di giuoco e verrà calciato da tale posizione.

La bandierina d'angolo non potrà essere spostata.

Una rete può essere segnata direttamente su calcio d'angolo. I calciatori della squadra opposta a quella cui appartiene il calciatore che batte il calcio d'angolo non possono avvicinarsi a meno di m. 9,15 dal pallone fino a quando questo non sia in giuoco, cioè fino a quando non avrà percorso una distanza pari alla sua circonferenza. Il calciatore che ha battuto il calcio d'angolo non può giuocare una seconda volta il pallone fino a quando lo stesso non è stato giuocato o toccato da un altro calciatore.

#### **Punizione**

- a) Se il calciatore che ha battuto il calcio d'angolo giuoca una seconda volta il pallone prima che sia stato giuocato o toccato da un altro calciatore, l'arbitro deve accordare un calcio di punizione indiretto alla squadra avversaria, battuto dal punto in cui è stata commessa l'infrazione, con riserva delle condizioni di deroga imposte dalla Regola 13;
  - b) In caso di qualsiasi altra infrazione, il calcio d'angolo dovrà essere ripetuto.







## LE GIALLE AMANO GLI AZZURRI.

Come Pagine Gialle, siamo sempre al fianco di un'Italia che deve giocare forte in tutti i campi. E non solo facendo il tifo per i nostri campioni. Con la puntualità e la precisione delle nostre informazioni, diamo spazio a tutti coloro che nel nostro Paese lavorano, studiano, si adope-

rano per tenerlo sempre all'altezza della sua quotidiana sfida mondiale.

## I GRUPPI E GLI STADI



- Per la quarta volta nella storia, dopo Spagna '82, Mes-
- sico '86 e Italia 90, ci sono 24 squadre nella fase finale della coppa del Mondo dal 17 giugno al 17 luglio '94.
- Le 24 finaliste sono in 6 gruppi di 4 squadre.
- Accedono agli ottavi di finale 16 squadre. E cioè: le prime due di ogni gruppo, più le prime quattro tra le migliori terze classificate di ogni gruppo, in base ai seguenti criteri: 1) punti ottenuti; 2) a parità di punti, miglior differenza reti; 3) a parità di punti e di differenza reti, il maggior numero di gol segnati; 4) in caso di ulteriore parità, si ricorrerà al sorteggio.
- Per la prima volta la vittoria vale tre punti; dagli ottavi saranno aboliti i cartellini gialli della prima fase.
- Ottavi, quarti e semifinali sono a eliminazione diretta. Se al termine dei 90' persiste la parità, due supplementari di 15 minuti l'uno; in caso di ulteriore parità, decideranno i rigori (prima una serie di 5, poi a oltranza).

## **GRUPPO E**

- 1. ITALIA
- 2. EIRF
- NORVEGIA
- MESSICO

## **GRUPPO F**

- 1. BELGIO
- 2. MAROCCO 3. OLANDA
- 4. A. SAUDITA



Stadium: Giants Stadium

### Orlando

Stadium: Citrus Bowl

**Washington**, D.C. Stadium: R.F.K. Stadium

Matches / Day

## **GRUPPO A**

- 1. USA
- 2. SVIZZERA 3. COLOMBIA
- 4. ROMANIA

### **GRUPPO B**

- 1. BRASILE
- 2. RUSSIA
- 3. CAMERUN
- 4. SVEZIA

### **GRUPPO C**

- 1. GERMANIA 2. BOLIVIA
- SPAGNA
- 4. SUD COREA

### **GRUPPO D**

- 1. ARGENTINA
- 2. GRECIA
- 3 NIGERIA
- 4. BULGARIA

## Los Angeles

Stadium: Rose Bowl

#### San Francisco

Stadium: Stanford Stadium

#### Detroit

Stadium: Pontiac Silverdome

## Chicago

Stadium: Soldier Field

#### **Boston**

Stadium: Foxboro Stadium

#### Dallas

Stadium: Cotton Bowl

## IL TABELLONE DEL MONDIALE

ECCOGLI INCONTRI GLI ORARI E LE SEDI DELLA FASE ELIMINATORIA!

DATA SEDE ORARI USA e ITALIA PARTITA GR. Ven. 17/6 Chicago **GERMANIA** 14 21 **BOLIVIA** C Dallas 18.30 1.30 **SPAGNA** SUD COREA Sab. 18/6 Detroit 11.30 17,30 USA **SVIZZERA** A N. York/N. Jersey 16 22 ITALIA EIRE E Los Angeles 16.30 1.30 COLOMBIA ROMANIA A Dom. 19/6 Orlando 12,30 18,30 **BELGIO MAROCCO** F Washington 16 22 **NORVEGIA MESSICO** E Los Angeles 16,30 1.30 CAMERUN SVEZIA B Lun. 20/6 San Francisco 13 22 BRASILE RUSSIA B Washington 19.30 1.30 **OLANDA** A. SAUDITA F Mar. 21/6 Boston 12.30 18,30 **ARGENTINA GRECIA** D Chicago 15 22 **GERMANIA SPAGNA** C Dallas 18,30 1,30 **NIGERIA BULGARIA** D Mer. 22/6 22 Detroit 16 ROMANIA **SVIZZERA** A Los Angeles 16.30 1.30 USA COLOMBIA A Gio. 23/6 1.30 SUD COREA Boston 19.30 BOLIVIA C 16 N. York/N. Jersey ITALIA NORVEGIA E Ven. 24/6 Orlando 12.30 18.30 **MESSICO** EIRE E San Francisco 13 22 BRASILE **CAMERUN** B 19,30 1.30 **SVEZIA** Detroit RUSSIA B Sab. 25/6 Orlando 12,30 18.30 **BELGIO OLANDA** F Boston 16 22 **ARGENTINA NIGERIA** D N. York/N. Jersey 12.30 18.30 A. SAUDITA MAROCCO F Dom. 26/6 Chicago 11.30 18.30 BULGARIA **GRECIA** D Los Angeles 16 22 USA ROMANIA A San Francisco 13 22 **SVIZZERA** COLOMBIA A Lun. 27/6 Chicago 15 22 **BOLIVIA SPAGNA** C Dallas 16 22 **GERMANIA** SUD COREA C Mar. 28/6 N. York/N. Jersey E 12.30 18,30 FIRE **NORVEGIA** Washington 12,30 18,30 ITALIA **MESSICO** E San Francisco 13 22 RUSSIA CAMERUN B Detroit 16 22 BRASILE **SVEZIA** B Mer. 29/6 Orlando F 12.30 18,30 **MAROCCO OLANDA** Washington 12,30 18,30 **BELGIO** A. SAUDITA F Gio. 30/6 Boston **GRECIA** 19.30 1.30 **NIGERIA** D Dallas 18,30 1,30 **ARGENTINA** BULGARIA n

## GLI STADI DOVE GIUOCA L'ITALIA

# NEW YORK GIANTS STADIUM



WASHINGTON, D.C.

## ROBERT F. KENNEDY STADIUM



## **CARTA TELEFONICA PREPAGATA**



## INTERNAZIONALE



000000000000000000





Si compra in Italia.

# Si usa negli USA.

È nata la Carta Telefonica Prepagata Internazionale Italcable per telefonare dagli USA in Italia, dagli USA negli USA, dagli USA in tutto il mondo senza problemi di lingua e di

monete. Basta digitare da qualsiasi apparecchio pubblico o privato il numero d'accesso riportato sulla Carta per entrare in contatto con il mondo. La Carta telefonica, disponibile nei tagli da 10, 30, 50, 100 unità di traffico,



costa da 12 a 120 mila lire e consente, chiamando ad esempio l'Italia, da 3 a 30 minuti di conversazione. La Carta telefonica è in vendita solo in Italia nelle tabaccherie

dei principali aeroporti e nelle principali agenzie di viaggio e nel taglio da 30 unità anche sui voli Alitalia diretti negli USA. Per saperne di più chiamare il 1790 Servizio Informazioni, dalle 08.00 alle 23.00 (5 scatti).

Carta Telefonica Prepagata Internazionale: semplice come una telefonata.



**WWWItalCable** 



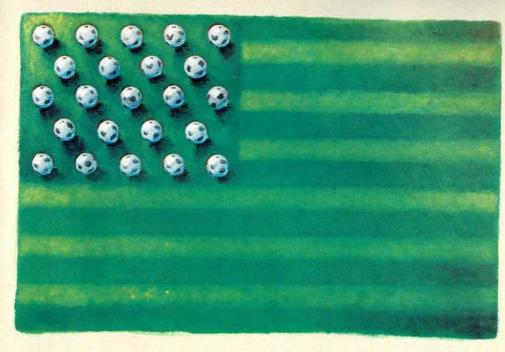


NORVEGIA



MESSICO





1			na na	
1	Na na na	naa	na na na	44 00 00
(0)	VIII	MAI	AND THE REST	naa
	na na		na	na
•	na na na		700	ALIERS III

Sulle prime note dell'inno americano vi invitiamo a un mondiale di calcio entusiasmante: tutto su RaiUno, RaiDue, RaiTre.

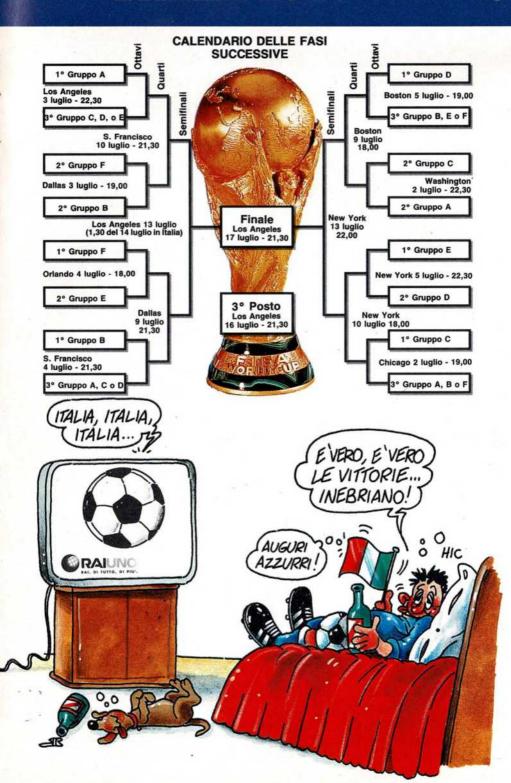




ITALIA-EIRESabato 18 Giugnoh. 21,45\*ITALIA-NORVEGIAGiovedì 23 Giugnoh. 21,45\*ITALIA-MESSICOMartedì 28 Giugnoh. 18,15\*

<sup>\*</sup> Le partite cominciano 15 minuti dopo l'inizio del collegamento via satellite.

## L'ITALIA IN TV



Una iniziativa



realizzato da

ALTMAN & COOPER S.r.l. 00197 ROMA - Via F. Denza, 19/A Telefax (06) 8074333

Copyright 1994 ALTMAN & COOPER S.r.l.

Riservato ogni diritto di riproduzione, anche parziale, senza l'autorizzazione scritta di Altman & Cooper S.r.l.

Coordinamento del testo, ideazione personaggi e soggetto: BRUNO AMATUCCI Ideazione grafica e disegni: MORENO CHIACCHIERA

Un grazie di cuore a FIGC, FIFA, UEFA, AIA e RAI

Finito di stampare nel mese di maggio 1994 da

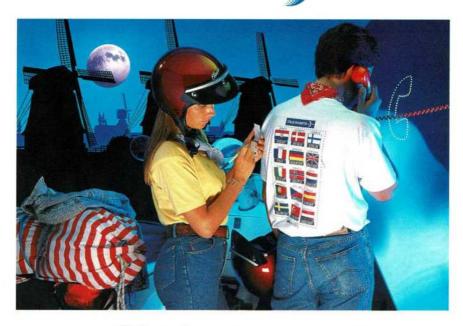


Stabilimento di Moncalieri (TO)

### ALLEGATO AL NUMERO ODIERNO:

LA GAZZETTA DELLO SPORT - Direttore Responsabile CANDIDO CANNAVÒ CORRIERE DELLO SPORT / STADIO - Direttore Responsabile ITALO CUCCI TUTTOSPORT - Direttore Responsabile FRANCO COLOMBO GUERIN SPORTIVO - Direttore Responsabile DOMENICO MORACE

## Italia in diretta ->



## Chi ha i numeri non paga.

Copiare per credere. Per quanto il luogo sia sperduto, la lingua sconosciuta e la tasca priva di monete, potrete sempre telefonare dall'Europa all'Italia con il sorriso sulle labbra. Vi basterà comporre il numero specifico del Paese in cui vi trovate, parlare in italiano con l'operatore IRITEL che vi risponderà e, se vorrete, addebitare la telefonata al destinatario.

Nient'altro, nemmeno un gettone.

Non è neanche necessario sapere che il servizio si chiama Italia in Diretta ed

è un servizio IRITEL. Insomma, vi serve solo un qualsiasi telefono.

I Paesi di ITALIA IN DIRETTA:
Cipro08 090 039
Croazia99 380 039
Danimarca80 010 039
Finlandia980 010 390
Francia190 039
Germania0130 800 039
G.Bretagna0800 890 039
Irlanda1800 550 039
Islanda999 039
Norvegia80 019 939
Olanda060 226 039
Portogallo05 050 039
Rep.Ceca0042 003 900
Rep.Slovacca0042 003 900
Spagna900 990 039
Svezia020 799 039
Turchia00 800 391 177
Ungheria0080 003 911





Buon viaggio.





# COMPAGNA DI TUTTI I GIORNI



per ogni conversazione. Allora, porta la Carta con te tutti i giorni e usala nei telefoni pubblici abilitati che troverai dovunque. Con la Carta di Credito Telefonica puoi chiamare in tutto il mondo e, tramite operatore, da tutto il mondo: il costo delle telefonate effettuate sarà addebitato sulla bolletta. Per richiedere la Carta o per avere maggiori informazioni telefona al Numero Verde 167-132555 dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 18.00. Per le modalità e i costi consulta il Regolamento del servizio pubblicato sull'Avantielenco.

# CARTA DI CREDITO TELEFONICA

